

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THỊ XÃ CAI LẬY
TỈNH TIỀN GIANG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Thị xã Cai Lay, ngày 16 tháng 3 năm 2021.

Số: 13/2021/QĐST- DS

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ
TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ CAI LẬY-TỈNH TIỀN GIANG**

Với Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông **Nguyễn Minh Cảnh**.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông **Lê Văn Tám**.
2. Ông **Huỳnh Ngọc Trứ**.

Căn cứ vào các điều 212, 213, 235 và 246 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào các điều 280, 471, khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự;

Căn cứ hồ sơ vụ án dân sự thụ lý số: 232/2020/TLST-DS ngày 27 tháng 10 năm 2020.

XÉT THẤY:

Tại phiên tòa các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết vụ án và thỏa thuận của các đương sự là tự nguyện, không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

** Nguyên đơn:* Bà **Trương Ngọc M**, sinh năm 1962;

Địa chỉ: Số 221, tổ 7, ấp Thanh Sơn, xã Thanh Hòa, thị xã Cai Lay, tỉnh Tiền Giang.

** Bị đơn:*

1. Bà **Nguyễn Thị Kim Th**, sinh năm 1984;

2. Ông **Mai Thành T**, sinh năm 1981;

Cùng địa chỉ: Ấp Thanh Sơn, xã Thanh Hòa, thị xã Cai Lay, tỉnh Tiền Giang.

Người đại diện theo ủy quyền của ông Mai Thành T: Bà **Nguyễn Thị Kim Th**, sinh năm 1984;

Địa chỉ: Ấp Thanh Sơn, xã Thanh Hòa, thị xã Cai Lay, tỉnh Tiền Giang.

(Theo Hợp đồng ủy quyền số 00984, quyền số 01/2021 TP/CC-SCC/HĐGD ngày 15 tháng 3 năm 2021)

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Về dân sự: Bà Nguyễn Thị Kim Th và ông Mai Thành T có nghĩa vụ trả cho bà Trương Ngọc M số tiền nợ gốc và lãi là 1.223.750.000 đồng (trong đó số tiền nợ gốc là 1.100.000.000 đồng, tiền lãi là 123.750.000 đồng) và trả một lần vào ngày 25/3/2021.

Khi chị Nguyễn Thị Kim Th và anh Mai Thành T trả đủ số tiền 1.223.750.000 đồng thì bà Trương Ngọc M phải trả lại cho anh Mai Thành T và chị Nguyễn Thị Kim Th giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số vào sổ cấp GCN: CS04498 do Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Tiền Giang cấp ngày 09/10/2019 cho ông Mai Thành T.

Kể từ ngày nguyên đơn bà M có đơn yêu cầu thi hành án, nếu bị đơn anh T và chị Th chậm thực hiện nghĩa vụ thì còn phải chịu lãi suất theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015, trên số tiền chậm trả tương ứng thời gian chậm thi hành án.

Về án phí: Chị Nguyễn Thị Kim Th và anh Mai Thành T phải chịu án phí dân sự sơ thẩm là 30.593.750 đồng.

Hoàn lại cho bà Trương Ngọc M số tiền 23.600.000 đồng tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm mà bà M đã nộp theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí số 0000960 ngày 16 tháng 10 năm 2020 của Chi cục Thi hành án Dân sự thị xã Cai Lậy.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Tiền Giang;
- VKSND thị xã Cai Lậy;
- Chi cục THADS thị xã Cai Lậy;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Nguyễn Minh Cảnh

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THỊ XÃ CAI LẬY
TỈNH TIỀN GIANG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

BIÊN BẢN NGHỊ ÁN

Vào hồi 9 giờ 5 phút, ngày 11 tháng 7 năm 2019.

Tại: Trụ sở TAND thị xã Cai Lậy, tỉnh Tiền Giang.

- Với Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông **Phan Thanh Sơn**.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông **Lê Văn Tám**.

2. Ông **Huỳnh Ngọc Trứ**.

Tiến hành nghị án vụ án hôn nhân và gia đình thụ lý số 100/2019/TLST- DS ngày 16 tháng 4 năm 2019 về việc "Tranh chấp hợp đồng vay tài sản" giữa:

- *Nguyên đơn:* Ông **Nguyễn Thị Loan** (tên gọi khác là bà Bảy), sinh năm 1956.

Địa chỉ: Ấp Rạch Trắc, xã Mỹ Phước Tây, thị xã Cai Lậy, tỉnh Tiền Giang.

- *Bị đơn:* Ông **Ngô Văn Doan**, sinh năm 1964.

Địa chỉ: Ấp Kinh 12, xã Mỹ Phước Tây, thị xã Cai Lậy, tỉnh Tiền Giang.

Căn cứ vào tài liệu, chứng cứ đã được xem xét tại phiên tòa, kết quả tranh tụng tại phiên tòa, các quy định của pháp luật.

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ THẢO LUẬN, BIỂU QUYẾT,

QUYẾT ĐỊNH CÁC VẤN ĐỀ CỦA VỤ ÁN NHƯ SAU

Hội đồng xét xử đã thảo luận, biểu quyết: thống nhất 3/3

Căn cứ vào các điều 212, 213, 235 và 246 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào các điều 280, 471, khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự.

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn*: Ông **Nguyễn Thị Loan** (tên gọi khác là bà Bảy), sinh năm 1956.

Địa chỉ: Ấp Rạch Trắc, xã Mỹ Phước Tây, thị xã Cai Lậy, tỉnh Tiền Giang.

- *Bị đơn*: Ông **Ngô Văn Đoan**, sinh năm 1964.

Địa chỉ: Ấp Kinh 12, xã Mỹ Phước Tây, thị xã Cai Lậy, tỉnh Tiền Giang.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Về dân sự: Ông Ngô Văn Đoan có nghĩa vụ trả cho bà Nguyễn Thị Loan số tiền hui còn nợ là 14.500.000 đồng và trả một lần vào ngày 11/10/2019.

Kể từ ngày nguyên đơn bà Loan có đơn yêu cầu thi hành án, nếu bị đơn ông Đoan chậm thực hiện nghĩa vụ thì còn phải chịu lãi suất theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015, trên số tiền chậm trả tương ứng thời gian chậm thi hành án.

Về án phí: Ông Ngô Văn Đoan phải chịu án phí dân sự sơ thẩm là 725.000 đồng.

Hoàn lại cho bà Nguyễn Thị Loan 400.000 đồng tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm, mà bà Loan đã nộp theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí số 0002259 ngày 11 tháng 4 năm 2019 của Chi cục Thi hành án Dân sự thị xã Cai Lậy.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nghị án kết thúc vào hồi 9 giờ 25 phút, ngày 11 tháng 7 năm 2019.

Biên bản nghị án đã được đọc lại cho tất cả thành viên Hội đồng xét xử cùng nghe và ký tên dưới đây.

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

